CLIENT	TEFAL
GAMME	DAILY COOK INOX
DOSSIER	CST-13-20-000377
PRODUIT	POELE WOK 28 CM + CV
ECHELLE	1:1
	DÉCOUPE
	CYAN
	MAGENTA
	YELLOW
	BLACK
Infographiste	Claude claude.francou@publicis.fr Tél. 04 72 41 27 79
Commercial	Alexandre alexandre.collomb@publicis.fr Tél. 04 50 52 67 63

Création :
Exécution : Publicis

PublicisLMA

☐ BARCODE CHECKED

Tefal®

Daily Cook

INOX - STAINLESS STEEL

POSABLE LID: SAFE & MESS-FREE
WYGODNA POKRYWA : BEZPIECZEŃSTWO & BEZ BAŁAGANU
УДОБНАЯ КРЫШКА: БЕЗОПАСНАЯ И ПРОСТАЯ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Tefal Guarantee / Gwarantuje / Гарантия

PERFECT SEARING
PERFEKCYJNE SMAŻENIE
ИДЕАЛЬНЫЙ СТАРТ ДЛЯ НАЧАЛА ПРИГОТОВЛЕНИЯ

DURABLE NON-STICK COATING
WYTRZYMAŁA POWŁOKA
ДОЛГОВЕЧНОЕ АНТИПРИГАРНОЕ ПОКРЫТИЕ

FAST & EVEN COOKING
SZYBKIE & RÓWNOMIERNE GOTOWANIE
БЫСТРОЕ И РАВНОМЕРНОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

INDUCTION
ALL HOBS + INDUCTION
WSZYSTKIE KUCHENKI + INDUKCYJNE
ДЛЯ ВСЕХ ТИПОВ ПЛИТ + ДЛЯ ИНДУКЦИОННЫХ ПЛИТ

STIRFRY PAN WITH LID
PATELNIA WOK Z POKRYWKĄ
СКОВОРОДА-ВОК С КРЫШКОЙ

28 CM | 4

Tefal® | Daily Cook
INOX - STAINLESS STEEL

EASY TO CLEAN
ŁATWA W CZYSZCZENIU
ЛЕГКО ЧИСТИТЬ
SNADNÉ ČIŠTĚNÍ
ĽAHKÉ ČISTENIE

ERGONOMIC & STAY COOL HANDLES
ERGONOMICZNE I NIENAGRZEWAJĄCE SIĘ RĄCZKI
ЭРГОНОМИЧНАЯ РУЧКА, НЕ НАГРЕВАЕТСЯ
ERGONOMICKÉ ÚCHYTY, KTERÉ ZŮSTANOU STUDENÉ
ERGONOMICKÉ A NEOHRIEVAJÚCE SA RUKOVÄTE

STEAM REGULATOR
REGULATOR PARY
ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ВЫПУСКА ПАРА
REGULÁTOR PÁRY
PARNÝ REGULÁTOR

Tefal® | Daily Cook
INOX - STAINLESS STEEL

POSABLE LID: SAFE & MESS-FREE
ZASADITELNÁ POKLIČKA: BEZPEČNÁ A BEZ UŠPINĚNÍ
ZASADITEĽNÉ VEKO: BEZPEČNÉ A BEZPROBLÉMOVÉ

Tefal Guarantee / Garantuje / Záruka

PERFECT SEARING
DOKONALÉ SMAŽENÍ
DOKONALÉ SMAŽENIE

DURABLE NON-STICK COATING
ODOLNÝ NEPŘILNAVÝ POVRCH
ODOLNÝ NEPRILNAVÝ POVRCH

FAST & EVEN COOKING
RYCHLÉ A POHODLNÉ VAŘENÍ
RÝCHLE A POHODLNÉ VARENIE

INDUCTION
ALL HOBS + INDUCTION
PRO VŠECHNY SPORÁKY + IINDUKČNÍ
PRE VŠETKY SPORÁKY + INDUKČNÉ

STIRFRY PAN WITH LID
PÁNEV WOK S POKLICÍ
PANVICA WOK S POKRIEVKOU

28 CM | 4

Tefal® | Daily Cook
INOX - STAINLESS STEEL

GŐZSZABÁLYOZÓ
REGLAREA ABURULUI
КЛАПАН ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ПАРАТА
REGULATOR PARE
РЕГУЛЯТОР ПАРИ

ERGONÓMIKUS ÉS NEM HŐVEZETŐ FOGANTYÚK
MÂNERE ERGONOMICE ȘI RECI
НЕНАГРЯВАЩИ СЕ ЕРГОНОМИЧНИ ДРЪЖКИ
ERGONOMSKI IN OGNJEVARNI ROČAJI
ЕРГОНОМІЧНІ РУЧКИ, ЩО ЗАЛИШАЮТЬСЯ ХОЛОДНИМИ

KÖNNYEN TISZTÍTHATÓ
UȘOR DE CURĂȚAT
ЛЕСЕН ЗА ПОЧИСТВАНЕ
PREPROST ZA ČIŠČENJE
ЛЕГКО ЧИСТИТИ

Tefal® | Daily Cook
INOX - STAINLESS STEEL

STIRFRY PAN WITH LID • PATELNIA WOK Z POKRYWKĄ
СКОВОРОДА-ВОК С КРЫШКОЙ • PÁNEV WOK S POKLICÍ
PANVICA WOK S POKRIEVKOU • WOK SERPENYŐ FEDŐVEL
TIGAIE WOK CU CAPAC • ВОК ТИГАН С КАПАК
VOK PONEV S POKROVOM • СКОВОРОДА-ВОК З КРИШКОЮ

Ø 28 cm
+/- 0,5 cm

28 CM | 4

Suitable for all heat sources including induction •
Odpowiednia do wszystkich rodzajów kuchenek, w tym indukcyjnych
Подходит для любых плит (включая индукционные)
Vhodné pro veškeré tepelné zdroje včetně indukčního ohřevu
Vhodné pre všetky typy sporákov, vrátane indukčných
Minden hőforráson alkalmazható, az indukciós tűzhelyet is beleértve
Compatibilă cu toate sursele de căldură, inclusiv plitele cu inducție
Подходящ за всички нагревателни плочи, включително индукционните
Primerno za vse vire toplote, vključno z indukcijskimi ploščami
Підходить для будь-яких варильних поверхонь (включаючи індукційні)

INDUCTION

Tefal WORLD N°1 IN COOKWARE** — **Source: Euromonitor International Limited, Home and Garden 2019 edition, brand retail value RSP, 2018 data.

CMMF 2100121266

G7309955

3 168430 320123

Ref: 20 99 029 830 - PA 11/20

Нержавеющая сталь / Неіржавіюча сталь / Nerezová oceľ

G7309955

2100121266

PAP

www.tefal.com - www.tefal.com.au - www.tefal.co.nz

FABRIQUÉ EN CHINE - MADE IN CHINA - Tefal est une marque déposée par Tefal S.A.S. France - Tefal is a registered trademark of Tefal S.A.S. France - 15 Avenue des Alpes - BP 89 - 74150 RUMILLY/FRANCE - R.C.S. Annecy B 301 520 920
Tefal Australia - PO Box 404, North Ryde, NSW, 1670 - PH: 1300 307 824 - Tefal New Zealand - PH: 0800 700 711
Посуда TEFAL из коррозионностойкой стали. Изготовитель: Groupe SEB, 112 Chemin du Moulin Carron 69130 Ecully, France - Груп СЕБ,112 Шмэн дю Мулен Каррон 69130 Экюли Франс. Сделано в Китае. Официальный представитель и импортёр в России - ЗАО "Группа СЕБ-Восток" 125171, Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, тел.: +7 (495) 213-32-32 - Информация о сертификации: Соответствует требованиям ГОСТ 27002-86 пп. 3.12, 3.23, 3.24 - Гарантийный срок - 2 года с даты розничной продажи. Срок службы - 2 года с даты розничной продажи. • Dystrybutor: Groupe SEB Polska Sp.z.o.o - Gdański Business Center II D - ul. Inflancka 4C – 00-189 Warsaw - www.tefal.pl. Wyprodukowano we Chinach • Distributor CZ: Groupe SEB ČR s.r.o., Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8. Země původu Čína. Pouze pro domácí použití • Gyártó HU: Groupe SEB Central-Europe Kft. 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14, Származási hely: Kína. I. Osztályú termék • Producător RO: Groupe SEB Romania SRL, Ermil Pangratti 13, Sector 1, 011881 București. Țara de origine: China • Вносител BG / Distributer SI / Distribútor SK : Groupe SEB Slovensko, spol. s r.o., Cesta na Senec 2/A, 821 04 Bratislava. Произведено в Китай. Proizvedeno na Kitajskem. Krajina pôvodu Čína. Iba na domáce použitie.

(2) TITANIUM 2X coating lasts up to 2x longer than TEFAL standard Titanium coating / Powłoka TITANIUM 2X, 2 x trwalsza niż Tefal TITANIUM / Покрытие TITANIUM 2X прослужит до 2-х раз дольше по сравнению со стандартным покрытием Titanium / Povrch TITANIUM 2X vydrží 2x déle než standardní povrch TEFAL Titanium / Povrch TITANIUM 2X vydrží 2x dlhšie ako štandardný povrch TEFAL Titanium / A TITANIUM 2X felület akár 2x hosszabb élettartamú,mint a hagyományos Tefal Titanium felület / Înveliș TITANIUM 2X ce rezistă cu până la de 2 ori mai mult decât învelișul standard Titanium / Покритието TITANIUM 2X е 2 пъти по-устойчиво в сравнение със стандартното титаниево покритие на Tefal / TITANIUM 2X obloga je obstojana 2x dlje kot TEFAL standardna Titanium obloga / Антипригарне покриття TITANIUM 2X прослужить до 2х разів довше в порівнянні зі стандартним титановим покриттям

This product may differ from the photos / Produkt może się różnić od pokazanego na zdjęciu / Данный продукт может отличаться от фотографии / Foto nemusí být totožné s výrobkem / Ilustračné foto nemusí byť totožné s výrobkom / A fotón szereplő termék csak illusztráció / Acest produs poate fi diferit de cum arată în poze / Продуктът може да се различава от този на снимката / Slika je simbolična / Товар може відрізнятись від зображення на упаковці

** Tefal world nN°1 in cookware. Source : Euromonitor International Limited, Home and Garden 2019 edition, brand retail value RSP, 2018 data. / Tefal, Światowy N°1 w kategorii patelni i garnków. Źródło : Euromonitor International Limited, edycja Home and Garden 2019, wartość rynkowa produktów marki, dane za 2018. / Tefal, кухонная посуда №1 в мире. Источник: Euromonitor International Limited, издание Home and Garden 2019, данные розничных продаж бренда в денежном выражении, 2018 г. / Tefal, Světová 1 v kuchyňském nádobí. Zdroj : Euromonitor International Limited, edice Dům a zahrada 2019, hodnota maloobchodních prodejů značky (MOC), data 2018. / Tefal, svetová jednotka v kuchynskom riade, panviciach a hrncoch. Zdroj: Euromonitor International Limited, Dom a Záhrada 2019, hodnota predajov značky v maloobchodných cenách, údaje za rok 2018. / Tefal, a konyhai edények világelső márkája. Forrás: Euromonitor International Limited, Home and Garden kiadás, a márka kiskereskedelmi értéke kiskereskedelmi eladási ár (RSP) alapján, 2018-as adat. / Tefal, N°1 mondial în categoria tigăi și oale. Sursa: Euromonitor International Limited, ediția Home and Garden 2019, valoarea de piața a vânzărilor mărcii din anul 2018. / No.1 в света при съдовете за готвене. Източник: Euromonitor International Limited, издание "Home and Garden" 2019, продажби по търговска марка в стойност по цени на дребно, данни за 2018. / Tefal, v svetu št. 1 pri kuhinjskih posodah. Vir: Euromonitor International Limited, Home and Garden, izdaja 2019, vrednost prodaje blagovne znamke izraženo v maloprodajni ceni, podatki iz 2018. / Tefal, бренд посуду для приготування їжі N°1 у світі. Джерело: Euromonitor International Limited, видання Home and Garden 2019, обсяг роздрібних продажів бренду в грошовому вираженні, в цінах споживача, дані за 2018 рік.

(1) Stricter controls than those required by current food contact regulations. No PFOA in compliance with applicable regulations. No Lead No Cadmium (no Pb, No Cd) means no intentional addition of Pb and Cd in the coatings and not detected by tests conducted by external laboratories. • Bardziej rygorystyczne kontrole, niż te wymagane przez obecne przepisy dotyczące produktów przeznaczonych do kontaktu z żywnością. Brak PFOA jest wymagany obowiązującymi przepisami prawa. Bez ołowiu, bez kadmu (bez Pb, bez Cd) oznacza brak celowego dodawania Pb i Cd w powłokach i ich całkowitą niewykrywalność w testach przeprowadzonych przez zewnętrzne laboratoria. • Tefal применяет более строгие меры контроля за производством, чем этого требуют современные правила производства товаров, связанных с питанием. Отсутствие PFOA в соответствии с применимыми правилами. Отсутствие свинца и кадмия (без Pb, без Cd) означает отсутствие преднамеренного добавления Pb и Cd в покрытия, эти элементы не были обнаружены тестами, проведенными сторонними лабораториями. • Přísnější kontroly, které vyžadují současné předpisy o kontaktu s potravinami. Žádné PFOA v souladu s platnými předpisy. Bez obsahu olova a kadmia (bez Pb a bez Cd), což znamená bez úmyslného přidávání Pb a Cd do povrchů a nedetekované vykonanými testy v externích laboratořích. • Prísnejšie kontroly, ako vyžadujú súčasné predpisy o kontakte s potravinami. Žiadne PFOA v súlade s platnými predpismi. Bez obsahu olova, bez kadmia (bez obsahu Pb, bez obsahu Cd) čo znamená žiadne úmyselné pridávanie Pb a Cd do povrchov a nedetekované testami vykonávaných v externých laboratóriách. • Szigorúbb ellenőrzések, mint amit az aktuális élelmiszer-kapcsolati előírások megkövetelnek. Nincs PFOA a vonatkozó előírásoknak megfelelően. Nincs ólom, nincs kadmium (Pb, Cd nélkül) azt jelenti, hogy a bevonatokban nincs szándékos Pb és Cd hozzáadása, és külső laboratóriumok által végzett tesztek során nem mutatható ki. • Verificări mai stricte decât cele impuse de reglementările actuale privind contactul cu alimentele. Fără PFOA în conformitate cu reglementările aplicabile. Fără Plumb, fără Cadmiu (fără Pb, fără Cd) înseamnă nicio adăugare intenționată de Pb și Cd în învelișuri și nu este detectată în testele efectuate de laboaratoarele externe. • Прилагане на по-строг контрол от действащите разпоредби за дейност с храна. Без наличие на PFOA в съответствие с приложимите разпоредби. Без наличие на олово и кадмий (без Pb, без Cd) означава без съзнателно добавяне на олово и кадмий в покритието и без да е открита от тестовете, проведени от външни лаборатории. • Strožji nadzor od tistega, ki ga zahtevajo veljavni predpisi o stikih z živili. Brez PFOA v skladu z veljavnimi predpisi. Brez svinca in Kadmija (brez Pb, brez Cd) pomeni da ni namerno dodanega Pb in Cd v prevleke in jih tudi ni bilo zaznati s testi, ki so jih izvedli zunanji laboratoriji. • Tefal застосовує суворіший контроль, ніж той, що вимагається чинними законодавчими нормами до виробів, що контактують з їжею. Відсутність PFOA, що відповідає чинним нормам. Відсутність свинцю та кадмію (без Pb та Cd) означає відсутність навмисного додавання Pb і Cd у покриттю. Ці елементи не виявлено в результаті тестів, проведених зовнішніми лабораторіями.

#Tefal

SHARE your recipes
PODZIEL SIĘ swoimi przepisami!
ДЕЛИТЕСЬ своими рецептами
Podeľte sa o svoje recepty

Bon appétit !